

# TIMEX®

www.timex.com

W-282 032-095001 EU



## WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX®-UHR.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex® Uhr genau durch.

### FUNKTIONEN UND ANWENDUNG

- Zeit im 12- oder 24-Stundenformat
- Datum im MM-DD- (Monat-Tag-) oder DD-MM- (Tag-Monat-) Format
- 3 Zeitzonen
- Benachrichtigungen mit Signalton bzw. Vibration
- Option für Stundensignal
- 100-Stunden-Stoppuhr mit Runden- und Zwischenzeitanzeige
- 24-Stunden-Countdown-Timer (Countdown und Stopp oder Wiederholen)
- Signal für Termine/Anlässe
- Erinnerungssignal zur Flüssigkeitsaufnahme (Hydration)
- 3 Weckfunktionen: täglich/wochentags/an Wochenenden
- Individuelle Modus-Einstellung (nicht benötigte Modi ausblenden)
- INDIGLO®-Nachtlcht mit NIGHT-MODE® Funktion

**MODE** wiederholt drücken, um Modi zu durchlaufen: Chrono (Stoppuhr), Timer, Flüssigkeitsaufnahme, Occasion (Termine), Alarm 1 (Wecker 1), Alarm 2 und Alarm 3. **MODE** drücken, um jeweiligen Modus zu verlassen und zur Zeitanzeige zurückzukehren.



Knopffunktionen mit sekundären Funktionen in Klammern

### ZEIT

Einstellung von Zeit, Datum und Optionen:

- 1) In der Zeit- und Datumsanzeige **SET** drücken und halten.
- 2) Aktuelle Zeitzone (1, 2 oder 3) blinkt. + oder – drücken, um Zeitzone zu wählen, die eingestellt werden soll.
- 3) **NEXT** drücken. Stunde blinkt. + oder – drücken, um Stundenstellen (und AM/PM) zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 4) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 5) **NEXT** drücken. Sekunden blinken. + oder – drücken, um Sekunden auf Null zurückzustellen.
- 6) **NEXT** drücken. Monat blinkt. + oder – drücken, um Monat zu ändern.
- 7) **NEXT** drücken. Tag blinkt. + oder – drücken, um Tag zu ändern.
- 8) **NEXT** drücken. Jahr blinkt. + oder – drücken, um Jahr zu ändern.
- 9) **NEXT** drücken, um Optionen einzustellen. + oder – drücken, um Wert zu verändern, dann **NEXT** drücken, um zur nächsten Option zu gelangen. **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken, um sie zu speichern. Optionen: 12- oder 24-Stundenformat, MM-DD- (Monat-Tag) oder DD-MM- (Tag-Monat) Datumsformat, Signal durch Ton oder Vibration, Studentent **J**, Knopfdrucksymbol, individuelle Modus-Einstellung ("HIDE" – Ausblenden – für nicht benötigte Modi wählen, die dann nicht mehr in der Modusliste aufgeführt werden).

Um einen ausgeblendeten Modus wieder zu aktivieren, o.g. Schritte wiederholen.

**START-SPLIT** einmal drücken und halten, um 2. Zeitzone anzusehen. **START-SPLIT** zweimal drücken und halten, um 3. Zeitzone anzusehen. Knopf 4 Sekunden lang halten, um zur angezeigten Zeitzone zu wechseln.

**STOP-RESET** drücken und halten, um den nächsten Termin anzusehen (siehe Abschnitt Termine). Loslassen und sofort wieder drücken und halten, um den darauffolgenden Termin zu sehen.

Der Dualmodus bietet verschiedene Signalarten für Wecker und Countdown-Zeit: Signalton, Vibration oder eine Kombination von Vibration und darauf folgendem Ton. Informationen zur Einstellung unter Punkt 9.

### CHRONOGRAPH / STOPPUHR

Stoppuhrfunktion. **MODE** drücken, bis Stoppuhrmodus erscheint.

**START-SPLIT** drücken, um zu beginnen. Die Stoppuhr zählt bis zu einer Stunde in Hundertstelsekunden, danach in Sekunden bis zu 100 Stunden. Stoppuhrsymbol  $\phi$  blinkt, wenn Chronograph läuft.

**STOP-RESET** drücken, um Zeitmessung zu beenden. Stoppuhrsymbol  $\phi$  friert ein, wenn der Chronograph nicht mehr läuft.

**START-SPLIT** drücken, um Zeitmessung wieder aufzunehmen, oder **STOP-RESET** drücken und halten, um Stoppuhr auf Null zu stellen.

Stoppuhr läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Stoppuhrsymbol  $\phi$  erscheint im Zeitmodus.

Während Stoppuhr läuft, **START-SPLIT** drücken, um Zwischenzeit zu nehmen. Runden- und Zwischenzeiten werden mit Rundennummer angezeigt.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Um Anzeigenformat einzustellen, **SET** drücken. + oder – drücken, um das gewünschte Format zu wählen. **DONE** drücken, um Vorgang zu beenden.

HINWEIS:

- Wenn eine Zwischenzeit genommen wird, friert die Zeitanzeige für 10 Sekunden ein. **MODE** drücken, um die weiterlaufende Stoppuhranzeige wieder zu sehen.

### TIMER

Im Timer-Modus befindet sich ein Countdown Timer mit Signalton. **MODE** wiederholt drücken, bis TIMER erscheint.

Einstellung der Countdown-Zeit:

- 1) **SET** drücken. Stunden blinken. + oder – drücken, um Stunden zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 2) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 3) **NEXT** drücken. Sekunden blinken. + oder – drücken, um Sekunden zu ändern.
- 4) **NEXT** drücken. Maßnahme am Ende des Countdowns blinkt. + oder – drücken, um STOP oder REPEAT (Wiederholen) zu wählen, angezeigt durch Sanduhrsymbol mit Pfeil  $\boxtimes$ .
- 5) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.

Zum Starten des Timers **START-SPLIT** drücken. Timer zählt von der Countdown-Zeit in Sekundenabschnitten rückwärts. Sanduhrsymbol  $\boxtimes$  blinkt, wenn Timer läuft.

**STOP-RESET** drücken, um Countdown zu unterbrechen. Sanduhrsymbol  $\boxtimes$  friert ein, wenn der Timer nicht mehr läuft.

Um Countdown wieder aufzunehmen, **START-SPLIT** drücken, oder, um Countdown auf Null zu stellen, **STOP-RESET** drücken.

Am Ende des Countdowns (Timer steht auf Null) ertönt ein Signalton, und das Nachtlcht blinkt. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Wurde REPEAT AT END gewählt, wird der Countdown unbegrenzt wiederholt.

Timer läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Sanduhrsymbol  $\boxtimes$  erscheint im Zeitmodus.

### FLÜSSIGKEITSAUFNAHME / HYDRATION)

Dieser Modus bietet einen Countdown Timer mit Signal, das Sie daran erinnert, während des Workouts zu trinken. **MODE** wiederholt drücken, bis HYDRATION erscheint.

Signaleinstellung:

- 1) **SET** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 2) **NEXT** drücken. Sekunden blinken. + oder – drücken, um Sekunden zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 3) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.

Zum Starten des Timers **START-SPLIT** drücken. Timer zählt rückwärts jede Sekunde der Countdown-Zeit. Tropfensymbol  $\blacklozenge$  blinkt, wenn Timer läuft.

**STOP-RESET** drücken, um Countdown zu unterbrechen. Tropfensymbol  $\blacklozenge$  steht still, wenn der Timer nicht mehr läuft.

Um Countdown wieder aufzunehmen, **START-SPLIT** drücken, oder, um Countdown auf Null zu stellen, **STOP-RESET** drücken.

Am Ende des Countdowns (Timer steht auf Null) ertönt ein Signalton, und das Nachtlcht blinkt. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen.

Timer läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Tropfensymbol  $\blacklozenge$  erscheint im Zeitmodus.

### ALARM / WECKER

Drei Weckfunktionen: **MODE** wiederholt drücken bis ALM 1 (Wecker 1), ALM 2 oder ALM 3 erscheint.

Einstellung des Weckers:

- 1) **SET** drücken. Stunde blinkt. + oder – drücken, um Stunde zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 2) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 3) **NEXT** drücken. AM/PM blinkt im 12-Stundenformat. + oder – drücken zum Ändern.
- 4) **NEXT** drücken. Tageseinstellung des Weckers blinkt. + oder – drücken, um DAILY (täglich), WKDAYS (wochentags) oder WKENDS (Wochenenden) zu wählen.
- 5) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.

**START-SPLIT** drücken, um Wecker ein- oder auszustellen.

Weckersymbol  $\mathcal{A}$  erscheint in diesem und im Zeitmodus, wenn Wecker aktiviert ist.

Wenn das Weckersignal ertönt, blinkt das Nachtlcht. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Wird kein Knopf gedrückt, ertönt das Weckersignal 20 Sekunden lang und wird nach fünf Minuten nochmals wiederholt.

Die drei Weckfunktionen haben unterschiedliche Wecktöne.

### OCCASION / TERMINE

Der Terminmodus ermöglicht es, Erinnerungssignale für spezielle Anlässe, wie Geburtstage und Jubiläen, Feiertage und Verabredungen zu programmieren. **MODE** wiederholt drücken, bis OCCASION erscheint.

Der aktuelle Termin erscheint in der obersten Zeile mit dem aktuellen Datum. + oder – drücken, um Datum zu ändern; Knopf halten, um Daten durchlaufen zu lassen. Termin erscheint immer mit dem angezeigten Datum. Einmalig stattfindende Termine können bis zu einem Jahr im Voraus eingegeben werden.

Termineingabe:

- 1) **SET** drücken. Datum blinkt. + oder – drücken, um Datum zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen. Termin erscheint immer mit dem angezeigten Datum.
- 2) **NEXT** drücken. Termin blinkt. + oder – drücken, um Termin zu ändern. ANNIV (Jubiläum), BDAY (Geburtstag), BILL-YR (Rechnung-Jahr) und HOLI-YR (Feiertag-Jahr) werden jährlich wiederholt und BILL-MO (Rechnung-Monat) erscheint monatlich.
- 3) Um Termine für andere Daten einzustellen, **NEXT** drücken, gewähltes Datum und Termin eingeben, wie vorher beschrieben.
- 4) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.

Signale für Termine/Anlässe

Uhr macht um 8 Uhr morgens auf Termine des Tages aufmerksam. Sie können auch wählen, kein Terminsignal zu erhalten, oder zu einer anderen Tageszeit bzw. an einem anderen Tag. Für jede Terminart können Sie andere Signalmodi wählen. Z.B. kann das Signal für Geburtstage am Vortag erklingen und für Feiertage ausgeschaltet sein.

Einstellung von Terminsignalen:

- 1) + oder – drücken, bis das aktuelle Datum erscheint (Knopf halten, um Daten durchlaufen zu lassen). Beim Öffnen des Terminmodus (Occasion) erscheint das aktuelle Datum automatisch.
- 2) Vom aktuellen Datum ausgehend, – drücken, bis ALERT SETUP (Signaleinstellung) erscheint.
- 3) **SET** drücken. Terminart blinkt. + oder – drücken, um Terminart zu ändern. Alle Termine/Anlässe derselben Art werden von dieser Einstellung betroffen.
- 4) **NEXT** drücken. Signalstatus (ON/OFF - Ein/Aus) blinkt. + oder – drücken, um Signal für die gewählte Terminart ein- oder auszustellen. Wird OFF (aus) gewählt, werden die nächsten 4 Schritte übersprungen.
- 5) **NEXT** drücken. Stunde der Signalzeit blinkt. + oder – drücken, um Stunde zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 6) **NEXT** drücken. Minuten der Signalzeit blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 7) **NEXT** drücken. AM/PM blinkt im 12-Stundenformat. + oder – drücken zum Ändern.
- 8) **NEXT** drücken. Tag des Signals blinkt. + oder – drücken, zur Aktivierung des Signals 0 - 9 Tage vor dem Termin.
- 9) **NEXT** drücken, um Signale für andere Terminarten einzustellen. Terminart blinkt. Terminart wählen wie unter 3) beschrieben, und mit dem Einstellen fortfahren.
- 10) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.

Ein Handsymbol  $\blacklozenge$  erscheint, wenn für die angezeigte Terminart ein Signal aktiviert wurde. Wenn ein Signalton im Zeitmodus erklingt, blinkt das Handsymbol  $\blacklozenge$ . Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Für Anleitungen zum Einsehen bevorstehender Termine siehe Abschnitt Zeit.

TIPP: Für Signale zu jedem Monatsende, BILL-MO für den ersten Monatstag und Signal für den Vortag einstellen.

### INDIGLO® NACHTLICHT MIT NIGHT-MODE® FUNKTION

**INDIGLO®** Knopf drücken, um Zifferblatt für 2 - 3 Sekunden zu beleuchten (5 - 6 Sekunden während der Einstellung). Die für das **INDIGLO®** Nachtlcht verwendete Elektrotechnik beleuchtet das gesamte Zifferblatt bei Nacht und Dunkelheit. Durch Drücken eines beliebigen Knopfes bleibt das **INDIGLO®** Nachtlcht an.

**INDIGLO®** drücken und 4 Sekunden lang halten, um NIGHT-MODE® zu aktivieren. Mondschild  $\blacklozenge$  erscheint im Zeitmodus. In diesem Modus wird das **INDIGLO®** Nachtlcht durch Drücken eines beliebigen Knopfes für 3 Sekunden aktiviert. NIGHT-MODE kann durch nochmaliges Drücken und 4 Sekundenlanges Halten von **INDIGLO®** deaktiviert werden, oder er stellt sich nach 8 Stunden automatisch ab.

### WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit ( $\infty$ ) gekennzeichnet.

Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

\*pounds per square inch absolute

**ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.**

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.
4. Stoßfestigkeit ist auf Zifferblatt oder Gehäuserückseite angegeben. Die Uhren entsprechen den ISO Anforderungen für Stoßfestigkeit. Es sollte jedoch darauf geachtet werden, das Glas nicht zu beschädigen.

### BATTERIE

**Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auszuwechseln zu lassen.** Der Batterietyp ist auf der Rückseite der Uhr angegeben. Nach Batterieaustausch den Reset-Knopf drücken, falls vorhanden. Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

**BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. NICHT WIEDERAUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.**

### TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

Für Ihre TIMEX®-Uhr übernimmt die TIMEX Group USA, Inc. eine Garantie auf Herstellungsmängel für die Dauer EINES JAHRES vom Original-Verkaufsdatum. Timex und ihre Partner weltweit erkennen diese internationale Garantie an. Bitte beachten Sie, dass Timex nach eigenem Ermessen die Uhr durch Installieren neuer oder gründlich überholter und überprüfter Komponenten reparieren bzw. durch ein identisches oder ähnliches Modell ersetzen kann. **WICHTIG — BITTE BEACHTEN SIE, DASS SICH DIESE GARANTIE NICHT AUF MÄNGEL ODER SCHÄDEN IHRER UHR BEZIEHT:**

- 1) wenn die Garantiezeit abgelaufen ist;
- 2) wenn das Produkt ursprünglich nicht von einem autorisierten TIMEX-Händler gekauft wurde;
- 3) wenn Reparaturen nicht von TIMEX durchgeführt wurden;
- 4) wenn diese durch Unfälle, unbefugte Eingriffe oder unsachgemäße Behandlung entstanden sind; und
- 5) wenn Glas, Gurt oder Armband, Uhrengehäuse, Zubehör oder Batterie betroffen sind. Timex kann den Ersatz dieser Teile in Rechnung stellen. DIESE GARANTIE UND DIE DARIN ENTHALTENEN RECHTSMITTEL SCHLIESSEN ALLE ANDERWEITIGEN GARANTIEEN AUS UND ERSETZEN DIESE; UNABHÄNGIG DAVON; OB ES SICH DABEI UM AUSTRÄCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIEEN HANDELT, INKLUSIVE JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN IN BEZUG AUF MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. TIMEX HAFFT NICHT FÜR SONDER-, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder und Bundesstaaten erlauben keine Einschränkungen stillschweigender Garantieen und keine Einschränkungen von Schadensersatzansprüchen, so dass diese Einschränkungen nicht unbedingt auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie u.U. weitere Rechte, die je nach Land oder Bundesstaat unterschiedlich sind.

Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihre Uhr an Timex, einen Timex-Partner oder den Timex-Einzelhändler, bei dem Sie die Uhr gekauft haben, mit ausgefülltem Original-Reparaturchein als Anlage. Ausschließlich für USA und Kanada: legen Sie den ausgefüllten Original-Reparaturchein oder eine schriftliche Erklärung mit Namen, Adresse, Telefonnummer, Ort und Kaufdatum bei. Schicken Sie zusammen mit Ihrer Uhr folgenden Betrag für Porto- und Verpackung ein (hierbei handelt es sich nicht um Reparaturkosten): in den USA, Scheck oder Zahlungsanweisung über US\$ 8,00; in Kanada, Scheck oder Zahlungsanweisung über CAN\$ 7,00 und in GB, Scheck oder Zahlungsanweisung über UK£ 2,50. In allen anderen Ländern stellt Timex die Porto- und Verpackungskosten in Rechnung. KEINE BESONDEREN ARMBÄNDER ODER ANDERE ARTIKEL MIT PERSÖNLICHEM WERT BEIFÜGEN.

Innerhalb der USA erhalten Sie zusätzliche Garantieinformationen unter der Nummer 1-800-448-4639. Für Kanada wählen Sie 1-800-263-0981, für Brasilien +55 (11) 5572 9733, für Mexiko 01-800-01-060-00, für Zentralamerika, die Karibik, Bermuda und die Bahamas (501) 370 5775 (USA). Für Asien wählen Sie 852-2815-0091, für GB 44 020 8687 9620, für Portugal 351 212 946 017, für Frankreich 33 3 81 63 42 00, für Deutschland/Österreich 43 662 88921 30, für den mittleren Osten und Afrika 971-4-310850. Für alle anderen Länder wenden Sie sich für Garantieinformationen bitte an Ihren örtlichen Timex-Einzelhändler oder Timex-Generalevertreter. In Kanada, den USA und anderen bestimmten Standorten können teilnehmende Timex-Händler Ihnen einen frankierten und adressierten Versandumschlag für die Rücksendung der Uhr zur Verfügung stellen.

©2012 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO und NIGHT-MODE sind Marken der Timex Group B.V. und ihren angeschlossenen Unternehmen.